Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55012713 (1. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7,5 Jx17 H2 Typ OXIGIN 17-7517

Hersteller AD Vimotion GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber AD Vimotion GmbH

Kelterstrasse 40 72669 Unterensingen QM-Nr.: 1510211010

PrüfgegenstandPKW-SonderradModellOXIGIN 17TypOXIGIN 17-7517Radgröße7,5 Jx17 H2ZentrierartMittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	OXIGIN 17-7517 5x114,3 / Ø72,6- Ø66,1	5/114,3/66,1	48	690	2135

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49013

Herstellerzeichen AD VIMOTION

Radtyp und Ausführung OXIGIN 17-7517 .. (s.o.)

Radgröße 7,5 Jx17 H2 Einpresstiefe ET: .. (s.o.) Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	145	28
S03	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	110	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Nissan Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55012713 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5 Jx17 H2 Typ OXIGIN 17-7517

AD Vimotion GmbH

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Dacia Duster 4WD	66,77,81	215/55R17		A02 A04 A05	
SD/SR	66,77,81	215/60R17		A08 A09 A12	
e2*2001/116*0314*;	66,77,81	225/55R17		A14 A18 A56	
e2*2001/116*0323*;	66,77,81	235/50R17	A01 K1a K1b	KOV S01	
e2*2007/46*0013*;	66,77,81	235/55R17	A01 K1a K1b		
e2*2007/46*0030*	66,77,81	245/50R17	A01 K1a K1b K2b		
Nissan Juke 2WD	81 - 147	215/55R17	A33	A02 A04 A05	
F15				A08 A09 A14	
e11*2007/46*0132*				A18 A58 Nk1	
				S03	
Nissan Juke 4WD	140, 147	215/55R17	A33	A02 A04 A05	
F15	140, 147	225/50R17	A12	A08 A09 A14	
e11*2007/46*0132*	140, 147	235/50R17	A12	A18 A56 Nk1	
	140, 147	245/45R17	A12	S03	
Renault Fluence	63-103	205/50R17		A02 A04 A05	
Z	63-103	205/55R17		A08 A09 A12	
e2*2001/116*0373*;	63-103	215/50R17		A14 A18 Sth	
e2*2007/46*0010*	63-103	225/45R17		S01	
- Limousine	63-103	225/50R17			
	63-103	235/45R17			
	63-103	245/45R17			
Renault Laguna	81-110	205/50R17	A11 R37 T89 T93	A02 A04 A05	
Т	81-110	205/55R17	A33 R37 T91	A08 A09 A14	
e2*2001/116*0363*;	81-131	215/55R17	A12 R09	A18 Car Flh	
e2*2007/46*0012*	81-173	215/50R17	A12 T90 T91 T93	L06 V17 S02	
	81-173	225/45R17	A11 T90 T91 T93		
	81-173	225/50R17	A12		
	81-173	235/45R17	A12		
Renault Laguna	96,110	205/50R17	A11 R37 T89 T93	A02 A04 A05	
Coupé	96,110	205/55R17	A33 R37 T91	A08 A09 A14	
Т	96-131	215/55R17	A12 R09	A18 Cpe L06	
e2*2001/116*	96-177	215/50R17	A12 T91 T95	V17 S02	
0363*07	96-177	225/45R17	A11 T91 T94		
	96-177	225/50R17	A12		
	96-177	235/45R17	A12		
Renault Latitude	81,103	205/50R17	A33 R37	A02 A04 A05	
T	81,103	205/55R17	A33 R37	A08 A09 A14	
e2*2001/116*0363*	81-127	215/50R17	A91	A18 Lim V17	
	81-127	225/45R17	A33	S02	
	81-177	225/50R17	A12		
	81-177	235/45R17	A12		
	81-177	245/45R17	A12		
Renault Megane	78-103	205/50R17	A33 R37	A02 A04 A05	
Z	78-103	215/45R17	A11 R37 T87 T88 T91	A08 A09 A14	
e2*2001/116*0373*;	78-132	225/45R17	A33	A18 Cbo V17	
 Cabriolet 	78-132	235/45R17	A12	S01	

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55012713 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 Jx17 H2 Typ OXIGIN 17-7517

Hersteller AD Vimotion GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Groud

				Seite 3 von 7
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Megane	63-103	205/50R17	A33 R37	A02 A04 A05
Z	63-103	215/45R17	A11 R37 T87 T88	A08 A09 A14
e2*2001/116*0373*;	63-132	225/45R17	A33	A18 Car V17
e2*2007/46*0010* - Grandtour	63-132	235/45R17	A12	S01
Renault Megane	63-103	205/50R17	A33 R37	A02 A04 A05
Z	63-103	215/45R17	A11 R37 T87 T88	A08 A09 A14
e2*2001/116*0373*;	63-132	225/45R17	A33	A18 Cpe Flh
e2*2007/46*0010* - Fließheck	63-132	235/45R17	A12	V17 S01
- Coupé	00.400	005/50547	Ann Doz Too	100 101 105
Renault Scénic III	63-103	205/50R17	A33 R37 T93	A02 A04 A05
JZ	63-103	205/55R17	A33 R37 T91 T95	A08 A09 A14
e2*2001/116*0379*,	63-103	215/50R17	A91 R37 T91 T95	A18 A58 A60
e2*2007/46*0011*	63-118	225/45R17	A33 T90 T91 T93	V17 S01
- Scénic / Gr. Scénic	63-118	225/50R17	A12	
	63-118	235/45R17	A12	

Auflagen und Hinweise

- A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifenoder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55012713 (1. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5 Jx17 H2 Typ OXIGIN 17-7517

rsteller AD Vimotion GmbH

Seite 4 von 7

- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebene Schneeketten an denen laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A18 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55012713 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 Jx17 H2 Typ OXIGIN 17-7517

Hersteller AD Vimotion GmbH

Seite 5 von 7

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

- **L06** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).
- Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- **Nk1** Aufgrund der geringen Höhe des Mittenloches ist ein einwandfreier Sitz der Naben-Kappe des Sonderrades nicht gewährleistet. Es bestehen keine technischen Bedenken das Sonderrad ohne die mitgelieferte Naben-Kappe zu verwenden.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55012713 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 Jx17 H2 Typ OXIGIN 17-7517

Hersteller AD Vimotion GmbH

TOV Kneinland Group

Seite 6 von 7

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
Nr. 16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 22. Februar 2013 in Lambsheim statt.

Hinweise zum Sonderrad

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Bad Bramstedt beim Prüflabor SÜD GmbH ab November 2012 durchgeführt. Das Gutachten mit der Nummer 2012-FG-PSA-0122 liegt vor

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55012713 (1. Ausfertigung)



TÜV Pfalz TÜV Rheinland Groun

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5 Jx17 H2 Typ OXIGIN 17-7517

AD Vimotion GmbH

Seite 7 von 7

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 22. Februar 2013

Coen

00190887.DOC